



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le lundi 5 juillet 2004**

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

---

Il n'y a pas de communiqués principaux aujourd'hui.

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

Revenus et dépenses des commissions scolaires, 2000	2
Radiodiffusion privée, 2003	3
Production et écoulement des produits du tabac, mai 2004	4
Scieries et ateliers de rabotage, avril 2004	4
Consommation d'énergie par les industries manufacturières, 2002 et 2003	4

---

## NOUVEAUX PRODUITS

---



## AUTRES COMMUNIQUÉS

### Revenus et dépenses des commissions scolaires 2000

Les commissions scolaires du Canada ont dépensé 3,5 % de plus en 2000 (en dollars courants) qu'en 1999. Il s'agit de l'augmentation annuelle la plus élevée depuis 1991. À l'opposé, l'indice des prix à la consommation (IPC) a progressé de 2,7 % en 2000.

#### Dépenses des commissions scolaires

	1996	1997	1998	1999	2000
en millions de dollars courants					
<b>Canada</b>	<b>31 016,7</b>	<b>31 140,6</b>	<b>31 600,9</b>	<b>32 252,9</b>	<b>33 387,0</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	529,6	512,4	491,1	491,2	495,9
Île-du-Prince-Édouard	109,0	115,2	123,0	131,4	132,4
Nouvelle-Écosse	724,2	743,7	770,5	809,2	810,7
Nouveau-Brunswick	573,2	577,7	593,1	616,3	629,0
Québec	6 699,8	6 595,5	6 608,1	6 940,5	7 387,3
Ontario	13 277,3	13 243,9	13 589,7	13 744,1	14 034,3
Manitoba	1 193,4	1 209,0	1 242,3	1 283,9	1 331,4
Saskatchewan	947,0	976,0	1 019,1	1 047,0	1 107,4
Alberta	2 872,8	3 021,6	3 152,5	3 313,7	3 465,9
Colombie-Britannique	3 867,1	3 922,2	3 791,5	3 643,5	3 743,1
Yukon	62,0	63,6	60,6	63,3	65,1
Territoires du Nord-Ouest	161,3	159,8	159,6	168,8 <sup>1</sup>	184,4 <sup>1,2</sup>

1. Incluant le Nunavut.
2. Estimation.

Les 33,4 milliards de dollars que les commissions scolaires ont dépensés en 2000 ont représenté 3,1 % du produit intérieur brut (PIB) du Canada. Cela a prolongé la tendance à la baisse amorcée après 1992, année au cours de laquelle les dépenses des commissions scolaires ont atteint un sommet de 4,3 % du PIB.

De 1993 à 1997, les dépenses par élève (équivalent temps plein) sont demeurées relativement stables, s'établissant à 6 800 dollars (en dollars courants). En 1998, elles ont commencé à progresser pour dépasser 7 200 dollars en 2000.

Les dépenses par élève ont crû d'environ 6 % de 1993 à 2000, soit environ la moitié de la progression de l'IPC. Ces dépenses ont augmenté dans chaque secteur de compétence, sauf en Ontario, au Nouveau-Brunswick et dans les Territoires du Nord-Ouest en 2000.

### Dépenses<sup>1</sup> par élève équivalent à temps plein

	1996	1997	1998	1999	2000
en dollars courants					
<b>Canada</b>	<b>6 843</b>	<b>6 860</b>	<b>6 996</b>	<b>7 149</b>	<b>7 275</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	5 318	5 335	5 500	5 841	6 152 <sup>3</sup>
Île-du-Prince-Édouard	4 610	4 843	5 264	5 677	5 753
Nouvelle-Écosse	5 110	5 133	5 337	5 642	5 659
Nouveau-Brunswick	5 786	5 902	6 106	6 433	6 274
Québec	7 372	7 000	6 689	7 097	7 536
Ontario	7 098	7 236	7 580	7 554	7 481 <sup>3</sup>
Manitoba	6 786	6 923	7 170	7 449	7 536
Saskatchewan	5 740	5 871	6 126	6 277	6 538
Alberta	5 987	6 236	6 499	6 871	7 084 <sup>3</sup>
Colombie-Britannique	7 092	7 054	7 058	7 008	7 168
Yukon	11 913	12 365	11 809	12 392	12 784
Territoires du Nord-Ouest	12 390	11 784	11 669	11 261 <sup>2</sup>	11 154 <sup>2,3</sup>

1. Les dépenses comprennent les dépenses des commissions scolaires moins les dépenses pour l'éducation permanente, plus les contributions des provinces au fonds de pension des enseignants et les dépenses pour les services aux commissions scolaires.
2. Incluant le Nunavut.
3. Estimation.

**Nota :** Les revenus et les dépenses des commissions scolaires sont indiqués par année civile. Les dépenses des commissions scolaires ne comprennent que les dépenses engagées par les écoles. Elles se divisent en dépenses d'exploitation et en dépenses d'immobilisation. Les dépenses d'exploitation comprennent les salaires, les avantages sociaux, les fournitures et les services, les honoraires et les services contractuels ainsi que les autres dépenses d'exploitation. Les salaires des enseignants représentent toujours environ 60 % des dépenses des commissions scolaires. Les dépenses des commissions scolaires excluent, par exemple, toute contribution des ministères de l'Éducation des provinces ou des territoires aux caisses de retraite des enseignants ainsi que toutes les dépenses provinciales ou territoriales pour tout autre service aux commissions scolaires. Cependant, ces dépenses sont prises en compte dans le calcul des dépenses par élève. Environ 95 % des revenus des commissions scolaires proviennent des administrations provinciales et territoriales et des impôts locaux.

Il est maintenant possible de consulter les données pour la période allant de 1900 à 2000 pour les revenus et les dépenses des commissions scolaires.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 478-0010 à 478-0012.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3119.**

Pour plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-7608 ([educationstats@statcan.ca](mailto:educationstats@statcan.ca)) ou composez sans frais le 1 800 307-3382. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Claudio Pagliarello au (613) 951-1508 ([claudio.pagliarello@statcan.ca](mailto:claudio.pagliarello@statcan.ca)), ou avec Marc Lachance au (613) 951-2902 ([marc.lachance@statcan.ca](mailto:marc.lachance@statcan.ca)), Centre de la statistique de l'éducation. ■

## Radiodiffusion privée

2003

À l'ère de la musique téléchargée et de la radio sur Internet, l'industrie de la radio conventionnelle continue de prospérer. En 2003, les ventes de temps d'antenne par les radiodiffuseurs privés ont bondi de 8,4 % pour s'établir à 1,2 milliard de dollars, ce qui représente la deuxième plus importante augmentation d'une année à l'autre des 15 dernières années.

De plus, l'ancêtre des médias électroniques a réalisé en 2003 les meilleurs bénéfices jamais enregistrés, surtout grâce à la compression des coûts. La hausse de 3,7 % des frais d'exploitation des radiodiffuseurs privés a représenté moins de la moitié de la croissance des revenus de 8,2 %. Par conséquent, les bénéfices avant intérêts et impôts se sont élevés à 19,1 % de leurs revenus, en hausse par rapport à 15,6 % en 2002. Au cours des six dernières années, la marge bénéficiaire des radiodiffuseurs privés a dépassé celle des télédiffuseurs privés.

La plus grande partie de la croissance et des bénéfices de l'industrie est demeurée attribuable aux stations FM. L'augmentation de 9,8 % de leurs ventes de temps d'antenne en 2003 était la plus élevée depuis 1998. La forte marge bénéficiaire de 25,2 % (avant intérêts et impôts) qu'elles ont réalisée en 2003 était conforme au rendement affiché au cours des cinq dernières années.

En comparaison, la performance des stations AM a été terne. La progression de leurs ventes de temps

d'antenne a été plus modérée, soit de 4,5 %, tandis que leur marge bénéficiaire n'a été que de 1,6 %.

Malgré leur apparence modeste, les résultats de 2003 représentent un important revirement pour la radio AM. Ce segment de l'industrie a essuyé des pertes avant intérêts et impôts chaque année depuis 1990. Les ventes de temps d'antenne par les stations AM ont régressé chaque année au cours de cette période, sauf en 1997 et en 1998.

Les stations radiophoniques des grands marchés ont continué d'être plus performantes que celles des petits marchés en 2003. La marge bénéficiaire des stations exploitées dans les cinq plus grandes régions métropolitaines de recensement (RMR) a été de 23,3 %, comparativement à 15,4 % pour les stations exploitées dans les autres RMR et à 15,3 % pour les stations exploitées à l'extérieur de ces marchés. Pour la troisième année consécutive, Calgary et Ottawa-Gatineau ont été les grands marchés les plus rentables, affichant une marge bénéficiaire de 29,2 % et de 27,2 %, respectivement.

La croissance des ventes de temps d'antenne a été plus forte chez les stations de langue française (+11,9 %) que chez leurs homologues de langue anglaise (+7,8 %) en 2003. Les stations d'autres cultures suivaient derrière, affichant une hausse de 5,2 %. Toutefois, la marge bénéficiaire la plus élevée appartenait aux stations de langue anglaise (+20,3 %), suivies des stations de langue française (+15,2 %) et des stations d'autres cultures (+6,9 %).

L'industrie comptait en moyenne 9 009 employés par semaine en 2003, en légère hausse par rapport à 8 934 l'année précédente.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 357-0001.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2724.**

Il est possible d'obtenir des renseignements plus détaillés dans le bulletin *Radiodiffusion et télécommunications*, vol. 34, n° 3 (56-001-XIF, 11 \$ / 35 \$), qui est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Daniel April au (613) 951-3177 ([daniel.april@statcan.ca](mailto:daniel.april@statcan.ca)), Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique. ■

---

## Production et écoulement des produits du tabac

Mai 2004

Le nombre total de cigarettes vendues en mai par les fabricants canadiens a augmenté de 8 % par rapport à avril pour se fixer à 3,2 milliards de cigarettes, en hausse de 10 % par rapport à mai 2003.

La production de cigarettes a été de 3,2 milliards de cigarettes, en hausse de 3 % par rapport à avril et de 4 % comparativement à mai 2003.

En mai, le niveau des stocks de fermeture s'est fixé à 4,0 milliards de cigarettes, en hausse de 1 % comparativement à avril et en baisse de 12 % par rapport à mai 2003.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0007.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2142.**

Le numéro de mai 2004 de *Production et écoulement des produits du tabac*, vol. 33, n° 5 (32-022-XIB, 6 \$ / 51 \$), est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements, ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*manufact@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Scieries et ateliers de rabotage

Avril 2004

Il est maintenant possible de consulter les données d'avril sur les scieries et les ateliers de rabotage.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0009.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2134 et 2135.**

Le numéro d'avril 2004 de *Scieries et ateliers de rabotage*, vol. 58, n° 4 (35-003-XIB, 10 \$ / 93 \$), est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*manufact@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Consommation d'énergie par les industries manufacturières

2002 (données révisées) et 2003 (données provisoires)

Il est maintenant possible de connaître les estimations de la consommation industrielle d'énergie établies pour les années de référence 2002 et 2003, d'après le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN).

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 128-0005 et 128-0006.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5047.**

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*energ@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## NOUVEAUX PRODUITS

**Production et disposition des produits du tabac,**  
mai 2004, vol. 33, n° 5  
Numéro au catalogue : 32-022-XIB (6 \$/51 \$).

**Scieries et ateliers de rabotage,** avril 2004, vol. 58,  
n° 4  
Numéro au catalogue : 35-003-XIB (10 \$/93 \$).

**Radiodiffusion et télécommunications,** vol. 34, n° 3  
Numéro au catalogue : 56-001-XIF (11 \$/35 \$).

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par : -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

### Pour commander les produits

#### Pour commander les produits par téléphone :

Ayez en main : • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez : **1 800 267-6677**  
Pour les autres pays, composez : **1 613 951-7277**  
Pour envoyer votre commande par télécopieur : **1 877 287-4369**  
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte : **1 800 700-1033**

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet :** écrivez à [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

Catalogue 11-001-Xif (11-010-101-0344-013)

**Le Quotidien**  
Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997  
Heure des affaires à 8 h-11 h 30

**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Transport urbain, 1996** 2  
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué un voyage public de transport urbain en moyenne quatre fois de moins qu'en 1995.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5  
Alors que la croissance de la demande et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 a été quatre fois plus élevée que celle de 1995.

**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- **Indice de l'offre d'emploi, mai 1997** 10
- **Énergie sur les anticipations à court terme** 11
- **Aider en forme pénalisée, semaine se terminant le 31 mai 1997** 11
- **Production d'acier, avril 1997** 11

**NOUVELLES PARUTIONS** 12

Statistique Canada / Statistic Canada

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [listproc@statcan.ca](mailto:listproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.